

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:238411

19.06.2019-07:49

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEINMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 2.257

CONTAINER ID: XX XX XX

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7192200	2511071851	180234056	312	PC	S/ Speed Gear 5th cpl	5500042699
19.06.2019	2511071858	5009454667			GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -PALETTE		X	312 TBA-500086	
	P:	12 -LT2		X	0 TBA-500079	126779
	P:	1 -DECKEL		X	0 TBA-500085	

7192201	2511071351	180234059	1.440	PC	S/ Speed Gear 6th cpl	5500042700
19.06.2019	2511071358	5009454668			GETRAG Sonstige	
010	P:	4 -PALETTE		X	360 TBA-500086	
	P:	48 -LT3		X	0 TBA-500080	126780
	P:	4 -DECKEL		X	0 TBA-500085	

7192202	2511071550	180234057	552	PC	S/ Speed Gear 7th	5500042701
19.06.2019	2511071558	5009454669			GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -PALETTE		X	552 TBA-500086	
	P:	12 -LT3		X	0 TBA-500080	126782
	P:	1 -DECKEL		X	0 TBA-500085	

7192203	2511084450	180234058	135	PC	S/ Speed Gear Rev cpl	5500042702
19.06.2019	2511084458	5009454670			GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -PALETTE		X	135 TBA-500086	
	P:	9 -LT1		X	0 TBA-500078	126782
	P:	1 -DECKEL		X	0 TBA-500085	

7192204	2511070835	180234060	672	PC	S/ Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
19.06.2019	2511070858	5009454671			GETRAG Sonstige	
010	P:	4 -PALETTE		X	168 TBA-500086	
	P:	4 -DECKEL		X	0 TBA-500085	126783
	P:	28 -LT4		X	0 TBA-500141	

***** E N D *****

KUEPNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)

25 GIU 2019

"In attesa di riserva di
quantità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplar pour commandant
rose = Exemplar de l'expéditeur
bleu = Exemplar du destinataire
vert = Exemplar du transporteur
wit = Exemplar voor bezorger
roze = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Exemplar per committente
rosa = Exemplar per mittente
blau = Exemplar per destinatario
verde = Exemplar per trasportatore
white = Copy for sender
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
beige = Exemplar for endgiver
rosa = Exemplar for absender
bleu = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for befalder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 19.06.2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 238411							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 3111-Paletten		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Paletten		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	
10 Statistikknummer No. statistique 87084099		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 2270,- kg		12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,20 m³			
„The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.“							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)		14 Rückstellung Remboursement		15 Frachttariffanweisungen Prescriptions d'affranchissement		19 zu zahlen vom A à payer par	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Établie à Neuenstein		22 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
24 Gut empfangen Réception des marchandises 25.06.2019		25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Euro-Palette Anzahl: 1 Kein Tausch		26 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Euro-Palette Anzahl: 1 Kein Tausch		27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
28 Benutzte Gen.-Nr. Gen.-No. utilisée		29 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐					



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-006134 vom 19.06.2019



19-006134

Ludwigsburg, 19.06.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.06.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 19.06.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7192200	11	COLLI	Getriebeteile	2.270	
2	7192201					
3	7192202					
4	7192203					
5	7192204					
Summe: Total					2.270,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 19-006134 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date			
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO S.r.l. Modugno (BA)		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

KUEHNENAGEL
Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO S.r.l.
Modugno (BA)

25.06.2019
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità"

COMMERZBANK
Konto: 0601 0000 0000
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604